

ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION



wydane przez: **Ministerstwo Transportu**
issued by: **Ministry of Transport**
ul. Chałubińskiego 4/6
00-928 WARSZAWA

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**
~~**ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL EXTENDED**~~
~~**ODMOWY HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL REFUSED**~~
~~**COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL WITHDRAWN**~~
~~**OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**~~
~~**PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**~~

typu podzespołu elektrycznego / elektronicznego pod względem Regulaminu nr 10.02
type of electric / electronic subassembly with regard to Regulation No. 10.02

Numer homologacji: **E20 10R-02 1948**
Approval number:

Numer rozszerzenia: -
Extension No.:

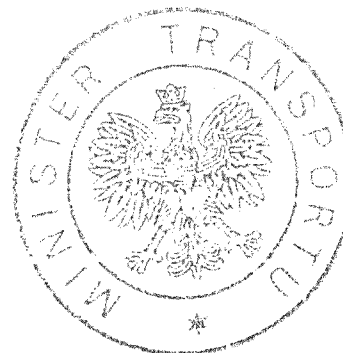
1. **Wytwórca (nazwa handlowa producenta): AutoGuard&Insurance Sp z o.o.**
Maker (trade name of manufacturer):
2. **Typ i ogólny opis techniczny: Cyfrowa sonda paliwowa -EFC5.**
Cyfrowa sonda paliwowa -EFC5 służy do przetworzenia wysokości słupa oleju napędowego w zbiorniku na sygnał analogowy oraz cyfrowy stanowiący informację o ilości paliwa . Urządzenie jest przeznaczone do pojazdów z instalacją elektryczną 24V z minusem na masie.

EFC5- digital fuel probe is used for converting the diesel level into the analogue and digital comprising information about the amount of fuel.
The device is designed for vehicles with 24V electric installation (negative pole on ground).

3. **Sposoby identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe /elemente/ samodzielnej jednostce technicznej: tabliczka znamionowa z symbolem producenta i typem urządzenia (naklejona na obudowie).**
Methods of identification of type, if marked on vehicle/component/separate technical unit: data plate with manufacturer's name and type of device (glued to the housing).
- 3.1. **Miejsce tego oznakowania: na powierzchni obudowy.**
Location of that marking: on the surface of the device housing.
4. **Kategoria pojazdu: N**
Category of vehicle: N
5. **Nazwa i adres producenta: AutoGuard&Insurance Sp z o.o.**
Name and address of manufacturer: 04-128 Warszawa, ul. Omulewska 27
6. **W przypadku elementu lub samodzielnej jednostki technicznej, miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacyjnego: naklejka na powierzchni obudowy urządzenia.**
Place and means of approval mark, if marked on the component/separate technical unit: label on surface of the device housing.
7. **Adres (adresy) fabryki podzespołów: patrz wykaz dostawców.**
Address (es) of assembly plant (s): see list of suppliers.
8. **Dodatkowe informacje (jeżeli potrzebne): patrz dodatek**
Additional information (where applicable): see appendix
9. **Placówka techniczna upoważniona do przeprowadzenia badań:**
Technical institution authorized to carry out the test:
**Przemysłowy Instytut Motoryzacji,
03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55**
10. **Data Sprawozdania z badań: 20.06.2006.**
Date of test report:
11. **Numer Sprawozdania z badań: BLE.029.06H**
Number of test report:
12. **Uwagi (jeśli są): patrz dodatek.**
Remarks (if any): see appendix

13. **Miejscowość:** PL 00-928 Warszawa
Place:

14. **Data:** 2006 -08- 16
Date:



15. **Podpis:**
Signature:

Z upoważnienia
MINISTRA TRANSPORTU
Andrzej Bogdan
Kierownik Dywizji
Departamentu Drog i Transportu Drog.

16. **Wykaz dokumentacji informacyjnej złożonej do władz homologacyjnych, która może być otrzymana na odpowiednie życzenie:**

- Dokumentacja techniczna cyfrowej sondy paliwowej -EFC5,
- Sprawozdanie z badań nr BLE.029.06H.

List of the information package lodged at the approval authority, which may be get on special wish:

- Technical documentation of the EFC5- digital fuel probe.,
- Test report No. BLE.029.06H.

**Dodatek do zawiadomienia o homologacji typu nr E20 10R-02 1948
dotyczący homologacji typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego zgodnie
z Regulaminem nr 10**

Appendix to type-approval communication form No. E20 10R-02 1948
concerning electric/electronic subassembly under Regulation No. 10

1. **Dodatkowa informacja**
Additional information
 - 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego: 24V plus/minus na masie.**
Nominal voltage of electric system: 24V positive/negative pole on ground.
 - 1.2. **Niniejszy podzespół (ESA) może być użyty w typach pojazdów N z następującymi ograniczeniami: bez ograniczeń.**
That subassembly (ESA) can be used in vehicles of N category with following restrictions: without restrictions.
 - 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są: zgodnie z instrukcją montażu.**
Conditions of installation, if there are: according to the mounting instruction.
 - 1.3. **Niniejszy podzespół (ESA) może być użyty w następujących typach pojazdów: Kategorii N.**
That assembly can be used in following types of vehicles: N category.
 - 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są: patrz p. 1.2.1.**
Conditions of installation, if there are: see 1.2.1.
 - 1.4. **Zastosowana metoda i zastosowany zakres częstotliwości podczas badań odporności (zgodnie z załącznikiem nr 9 do Regulaminu nr 10.02):
Pomiar w linii paskowej w zakresie częstotliwości od 20 do 1000MHz.**
Used method and used frequency range during resistance testing (according to Annex number 9 of Regulation 10.02): measurements using stripe line, frequency range: from 20 MHz to 1000 MHz.
 - 1.5. **Upoważnione / akredytowane laboratorium (na użytek niniejszego Regulaminu) odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:**
Approved/accredited laboratory (for the purpose of this Regulation) responsible for carry out the test.
Przemysłowy Instytut Motoryzacji, 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55
2. **Uwagi: bez uwag.**
Attentions: without remarks.